

Para 22

Sipara 22 of 30 · 169 Ayahs · Translation: English

Al-Ahzaab

31

وَمَنْ يَقُنْ مِنْكُمْ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا ۖ نُؤْتَهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا ۖ كَرِيمًا ۖ

And whoever of you devoutly obeys Allah and His Messenger and does righteousness - We will give her her reward twice; and We have prepared for her a noble provision.

32

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ ۖ مِنَ النِّسَاءِ ۖ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ ۖ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۖ

O wives of the Prophet, you are not like anyone among women. If you fear Allah, then do not be soft in speech [to men], lest he in whose heart is disease should covet, but speak with appropriate speech.

33

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى ۖ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ۖ

And abide in your houses and do not display yourselves as [was] the display of the former times of ignorance. And establish prayer and give zakah and obey Allah and His Messenger. Allah intends only to remove from you the impurity [of sin], O people of the [Prophet's] household, and to purify you with [extensive] purification.

وَأَذْكُرَنَّ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ ءَايَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا

And remember what is recited in your houses of the verses of Allah and wisdom. Indeed, Allah is ever Subtle and Acquainted [with all things].

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِينَ وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا ۖ وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً ۚ وَأَجْرًا عَظِيمًا ۖ

Indeed, the Muslim men and Muslim women, the believing men and believing women, the obedient men and obedient women, the truthful men and truthful women, the patient men and patient women, the humble men and humble women, the charitable men and charitable women, the fasting men and fasting women, the men who guard their private parts and the women who do so, and the men who remember Allah often and the women who do so - for them Allah has prepared forgiveness and a great reward.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ ۖ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۖ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۚ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ فَقَدْ ضَلَّ ضَلًّا ۖ وَمَنْ يُبِذَنَّ ۖ

It is not for a believing man or a believing woman, when Allah and His Messenger have decided a matter, that they should [thereafter] have any choice about their affair. And whoever disobeys Allah and His Messenger has certainly strayed into clear error.

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ
وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ۚ فَلَمَّا
قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا ۖ زَوَّجْنَاهَا لَكَ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ ۚ فِي أَزْوَاجِ
أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا ۚ مِنْهُنَّ وَطَرًا ۚ ۝ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝

And [remember, O Muhammad], when you said to the one on whom Allah bestowed favor and you bestowed favor, "Keep your wife and fear Allah," while you concealed within yourself that which Allah is to disclose. And you feared the people, while Allah has more right that you fear Him. So when Zayd had no longer any need for her, We married her to you in order that there not be upon the believers any discomfort concerning the wives of their adopted sons when they no longer have need of them. And ever is the command of Allah accomplished.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ ۚ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ ۚ ۝ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا ۚ
مِّن قَبْلُ ۚ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا ۚ مَّقْدُورًا ۚ

There is not to be upon the Prophet any discomfort concerning that which Allah has imposed upon him. [This is] the established way of Allah with those [prophets] who have passed on before. And ever is the command of Allah a destiny decreed.

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ ۚ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ
حَسِيبًا ۝

[Allah praises] those who convey the messages of Allah and fear Him and do not fear anyone but Allah. And sufficient is Allah as Accountant.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۚ وَكَانَ
اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

Muhammad is not the father of [any] one of your men, but [he is] the Messenger of Allah and last of the prophets. And ever is Allah, of all things, Knowing.

41

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ﴿٤١﴾ اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤٢﴾

O you who have believed, remember Allah with much remembrance

42

وَسَبِّحْهُ بُكْرَةً ﴿٤٢﴾ وَأَصِيلًا ﴿٤٣﴾

And exalt Him morning and afternoon.

43

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ﴿٤٣﴾ وَكَانَ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٤﴾

It is He who confers blessing upon you, and His angels [ask Him to do so] that He may bring you out from darknesses into the light. And ever is He, to the believers, Merciful.

44

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ ﴿٤٤﴾ سَلَامٌ ﴿٤٥﴾ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٤٦﴾

Their greeting the Day they meet Him will be, "Peace." And He has prepared for them a noble reward.

45

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا ﴿٤٥﴾ وَمُبَشِّرًا ﴿٤٦﴾ وَنَذِيرًا ﴿٤٧﴾

O Prophet, indeed We have sent you as a witness and a bringer of good tidings and a warner.

46

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ ﴿٤٦﴾ وَسِرَاجًا ﴿٤٧﴾ مُنِيرًا ﴿٤٨﴾

And one who invites to Allah, by His permission, and an illuminating lamp.

47

وَيَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٨﴾

And give good tidings to the believers that they will have from Allah great bounty.

وَلَا تُطِيعِ الْكُفْرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أُنْفُسَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝۱

And do not obey the disbelievers and the hypocrites but do not harm them, and rely upon Allah. And sufficient is Allah as Disposer of affairs.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۖ إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ ۖ تَعْتَدُونَهَا ۖ فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَرَحُوهُنَّ سَرَاحًا ۖ جَمِيلًا ۝۱

O You who have believed, when you marry believing women and then divorce them before you have touched them, then there is not for you any waiting period to count concerning them. So provide for them and give them a gracious release.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي ءَاتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عِمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَلَّتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً ۖ مُؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً ۖ لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۖ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا ۖ رَحِيمًا ۝۱

O Prophet, indeed We have made lawful to you your wives to whom you have given their due compensation and those your right hand possesses from what Allah has returned to you [of captives] and the daughters of your paternal uncles and the daughters of your paternal aunts and the daughters of your maternal uncles and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you and a believing woman if she gives herself to the Prophet [and] if the Prophet wishes to marry her, [this is] only for you, excluding the [other] believers. We certainly know what We have made obligatory upon them concerning their wives and those their right hands possess, [but this is for you] in order that there will be upon you no discomfort. And ever is Allah Forgiving and Merciful.

﴿ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤَيِّ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ﴾ وَمَنْ أِبْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ﴿ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا ءَاتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ﴿ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ﴾ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿١٠١﴾

You, [O Muhammad], may put aside whom you will of them or take to yourself whom you will. And any that you desire of those [wives] from whom you had [temporarily] separated - there is no blame upon you [in returning her]. That is more suitable that they should be content and not grieve and that they should be satisfied with what you have given them - all of them. And Allah knows what is in your hearts. And ever is Allah Knowing and Forbearing.

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ ۖ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ ۖ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا ﴿١٠٢﴾

Not lawful to you, [O Muhammad], are [any additional] women after [this], nor [is it] for you to exchange them for [other] wives, even if their beauty were to please you, except what your right hand possesses. And ever is Allah, over all things, an Observer.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۚ لَا تَدْخُلُوا ۚ بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ
نَظَرِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا ۚ فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا ۚ وَلَا مُسْتَنْسِينَ
لِحَدِيثٍ ۚ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِ ۚ مِنْكُمْ ۚ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِ ۚ مِنْ
الْحَقِّ ۚ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَعًا ۚ فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ۚ ۚ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ
لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۚ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا ۚ رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا
أَزْوَاجَهُ ۚ مِنْ ۚ بَعْدِهِ ۚ أَبَدًا ۚ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

O you who have believed, do not enter the houses of the Prophet except when you are permitted for a meal, without awaiting its readiness. But when you are invited, then enter; and when you have eaten, disperse without seeking to remain for conversation. Indeed, that [behavior] was troubling the Prophet, and he is shy of [dismissing] you. But Allah is not shy of the truth. And when you ask [his wives] for something, ask them from behind a partition. That is purer for your hearts and their hearts. And it is not [conceivable or lawful] for you to harm the Messenger of Allah or to marry his wives after him, ever. Indeed, that would be in the sight of Allah an enormity.

إِنْ تُبْدُوا ۚ شَيْئًا أَوْ تَخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۚ

Whether you reveal a thing or conceal it, indeed Allah is ever, of all things, Knowing.

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي ءَابَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ
أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمُنُهُنَّ ۚ وَاتَّقِينَ اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدًا ۚ

There is no blame upon women concerning their fathers or their sons or their brothers or their brothers' sons or their sisters' sons or their women or those their right hands possess. And fear Allah. Indeed Allah is ever, over all things, Witness.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

Indeed, Allah confers blessing upon the Prophet, and His angels [ask Him to do so]. O you who have believed, ask [Allah to confer] blessing upon him and ask [Allah to grant him] peace.

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْءَاخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا

Indeed, those who abuse Allah and His Messenger - Allah has cursed them in this world and the Hereafter and prepared for them a humiliating punishment.

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا

And those who harm believing men and believing women for [something] other than what they have earned have certainly born upon themselves a slander and manifest sin.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

O Prophet, tell your wives and your daughters and the women of the believers to bring down over themselves [part] of their outer garments. That is more suitable that they will be known and not be abused. And ever is Allah Forgiving and Merciful.

60

لَّئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنْكَفِرُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ
لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۝۱

If the hypocrites and those in whose hearts is disease and those who spread rumors in al-Madinah do not cease, We will surely incite you against them; then they will not remain your neighbors therein except for a little.

61

مَلْعُونِينَ ۝ أَيَنَّمَا تُقْفُوا ۝ أَخَذُوا ۝ وَقُتِلُوا ۝ تَقْتِيلًا۝۲

Accursed wherever they are found, [being] seized and massacred completely.

62

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا ۝ مِنْ قَبْلُ ۝ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا۝۳

[This is] the established way of Allah with those who passed on before; and you will not find in the way of Allah any change.

63

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۝ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۝ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ
تَكُونُ قَرِيبًا

People ask you concerning the Hour. Say, " Knowledge of it is only with Allah. And what may make you perceive? Perhaps the Hour is near."

64

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفْرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا

Indeed, Allah has cursed the disbelievers and prepared for them a Blaze.

65

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا۝۴

Abiding therein forever, they will not find a protector or a helper.

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ ۖ

The Day their faces will be turned about in the Fire, they will say, "How we wish we had obeyed Allah and obeyed the Messenger."

وَقَالُوا ۖ رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلَا ۖ

And they will say, "Our Lord, indeed we obeyed our masters and our dignitaries, and they led us astray from the [right] way."

رَبَّنَا ءَاتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنَهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ۖ

Our Lord, give them double the punishment and curse them with a great curse."

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۖ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ ءَادُوا ۖ مُوسَىٰ فَبَرَّأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا ۚ وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا ۖ

O you who have believed, be not like those who abused Moses; then Allah cleared him of what they said. And he, in the sight of Allah, was distinguished.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۖ اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا ۖ قَوْلًا سَدِيدًا ۖ

O you who have believed, fear Allah and speak words of appropriate justice.

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا

He will [then] amend for you your deeds and forgive you your sins. And whoever obeys Allah and His Messenger has certainly attained a great attainment.

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ۚ إِنَّهُ ۚ كَانَ ظَلُومًا ۚ جَهُولًا ۚ

Indeed, we offered the Trust to the heavens and the earth and the mountains, and they declined to bear it and feared it; but man [undertook to] bear it. Indeed, he was unjust and ignorant.

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا ۚ رَحِيمًا ۚ

[It was] so that Allah may punish the hypocrite men and hypocrite women and the men and women who associate others with Him and that Allah may accept repentance from the believing men and believing women. And ever is Allah Forgiving and Merciful.

Saba

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ ۚ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي آخِرَةِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ

[All] praise is [due] to Allah, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth, and to Him belongs [all] praise in the Hereafter. And He is the Wise, the Acquainted.

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ

He knows what penetrates into the earth and what emerges from it and what descends from the heaven and what ascends therein. And He is the Merciful, the Forgiving.

3

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ ۚ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عِلْمُ الْغَيْبِ ۚ لَا يُعْزِبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ ۚ فِي السَّمُوتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۚ

But those who disbelieve say, "The Hour will not come to us." Say, "Yes, by my Lord, it will surely come to you. [Allah is] the Knower of the unseen." Not absent from Him is an atom's weight within the heavens or within the earth or [what is] smaller than that or greater, except that it is in a clear register -

4

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا ۚ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۚ أُو۟لَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۚ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۚ

That He may reward those who believe and do righteous deeds. Those will have forgiveness and noble provision.

5

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُو۟لَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ ۚ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٍ ۚ

But those who strive against Our verses [seeking] to cause failure - for them will be a painful punishment of foul nature.

6

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا ۚ الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

And those who have been given knowledge see that what is revealed to you from your Lord is the truth, and it guides to the path of the Exalted in Might, the Praiseworthy.

7

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ ۚ يَنْبِئُكُمْ إِذَا مُزِقْتُمْ كُلٌّ مِّمَزِقٍ إِنَّكُمْ لَفِي
خَلْقٍ ۚ جَدِيدٍ

But those who disbelieve say, "Shall we direct you to a man who will inform you [that] when you have disintegrated in complete disintegration, you will [then] be [recreated] in a new creation?

8

أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ ۚ جِنَّةٌ ۚ ۚ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ
وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ

Has he invented about Allah a lie or is there in him madness?" Rather, they who do not believe in the Hereafter will be in the punishment and [are in] extreme error.

9

أَفَلَمْ يَرَوْا ۚ إِلَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ ۚ إِنَّ نَاشِئَ نَخَسِفُ
بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسَفًا ۚ ۚ مِّنَ السَّمَاءِ ۚ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۚ ۚ لِّكُلِّ عَبْدٍ
مُّنِيبٍ ۚ

Then, do they not look at what is before them and what is behind them of the heaven and earth? If We should will, We could cause the earth to swallow them or [could] let fall upon them fragments from the sky. Indeed in that is a sign for every servant turning back [to Allah].

10

ۚ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ ۚ مِنَّا فَضْلًا ۚ ۚ يُجِبَالُ أَوَّيىٰ مَعَهُ ۚ وَالطَّيْرَ ۚ ۚ وَالنَّارَ لَهُ الْحَدِيدَ

And We certainly gave David from Us bounty. [We said], "O mountains, repeat [Our] praises with him, and the birds [as well]." And We made pliable for him iron,

11

أَنِ اعْمَلْ سُبُغْتٍ ۚ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ ۚ ۚ وَاعْمَلُوا ۚ صُلِحًا ۚ ۚ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ۚ

[Commanding him], "Make full coats of mail and calculate [precisely] the links, and work [all of you] righteousness. Indeed I, of what you do, am Seeing."

12

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ ۚ وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَأَسَلْنَا لَهُ ۚ عَيْنَ الْقِطْرِ ۚ وَمِنَ الْجِنَّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۚ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ

And to Solomon [We subjected] the wind - its morning [journey was that of] a month - and its afternoon [journey was that of] a month, and We made flow for him a spring of [liquid] copper. And among the jinn were those who worked for him by the permission of his Lord. And whoever deviated among them from Our command - We will make him taste of the punishment of the Blaze.

13

يَعْمَلُونَ لَهُ ۚ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ وَجِفَانٍ ۚ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ ۚ رَاسِيَتٍ ۚ أَعْمَلُوا ۚ ءَالَ دَاوُدَ ۚ دَ شُكْرًا ۚ ا ۚ وَقَلِيلٌ ۚ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ

They made for him what he willed of elevated chambers, statues, bowls like reservoirs, and stationary kettles. [We said], "Work, O family of David, in gratitude." And few of My servants are grateful.

14

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ ۚ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُ ۚ فَلََمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَن لَّو كَانُوا ۚ يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا ۚ فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ

And when We decreed for Solomon death, nothing indicated to the jinn his death except a creature of the earth eating his staff. But when he fell, it became clear to the jinn that if they had known the unseen, they would not have remained in humiliating punishment.

15

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ ۚ فِي مَسْكِنِهِمْ ءَايَةٌ ۚ جَنَّاتٍ عَن يَمِينٍ ۚ وَشِمَالٍ ۚ كُلُوا ۚ مِن رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا ۚ لَهُ ۚ بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ ۚ وَرَبُّ غَفُورٌ ۚ

There was for [the tribe of] Saba' in their dwelling place a sign: two [fields of] gardens on the right and on the left. [They were told], "Eat from the provisions of your Lord and be grateful to Him. A good land [have you], and a forgiving Lord."

16

فَأَعْرَضُوا؟ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَى أُكُلٍ خَمْطٍ؟ وَأَثَلٍ؟ وَشَيْءٍ؟ مِّن سِدْرٍ؟ قَلِيلٍ؟

But they turned away [refusing], so We sent upon them the flood of the dam, and We replaced their two [fields of] gardens with gardens of bitter fruit, tamarisks and something of sparse lote trees.

17

ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا؟؟ وَهَلْ نُجْزِي إِلَّا الْكَفُورَ

[By] that We repaid them because they disbelieved. And do We [thus] repay except the ungrateful?

18

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى؟ ظُهْرَةً؟ وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ؟
سِيرُوا؟ فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا ءَامِنِينَ

And We placed between them and the cities which We had blessed [many] visible cities. And We determined between them the [distances of] journey, [saying], "Travel between them by night or day in safety."

19

فَقَالُوا؟ رَبَّنَا بُعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا؟ أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ؟ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ؟ لِّكُلِّ صَبَّارٍ؟ شَكُورٍ؟

But [insolently] they said, "Our Lord, lengthen the distance between our journeys," and wronged themselves, so We made them narrations and dispersed them in total dispersion. Indeed in that are signs for everyone patient and grateful.

20

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ؟ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا؟ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ

And Iblees had already confirmed through them his assumption, so they followed him, except for a party of believers.

21

وَمَا كَانَ لَهُ[؟] عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ[؟] وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ[؟]

And he had over them no authority except [it was decreed] that We might make evident who believes in the Hereafter from who is thereof in doubt. And your Lord, over all things, is Guardian.

22

قُلْ اَدْعُوا[؟] الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِ اللّٰهِ[؟] لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ[؟] فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شَرِكٍ[؟] وَمَا لَهُ[؟] مِنْهُمْ مِّنْ ظٰهِيْرٍ[؟]

Say, [O Muhammad], "Invoke those you claim [as deities] besides Allah." They do not possess an atom's weight [of ability] in the heavens or on the earth, and they do not have therein any partnership [with Him], nor is there for Him from among them any assistant.

23

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ[؟] اِلَّا لِمَنْ اٰذَنَ لَهُ[؟][؟] حَتّٰى اِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا[؟] مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ[؟] قَالُوْا[؟] الْحَقُّ[؟] وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ

And intercession does not benefit with Him except for one whom He permits. [And those wait] until, when terror is removed from their hearts, they will say [to one another], "What has your Lord said?" They will say, "The truth." And He is the Most High, the Grand.

24

قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ[؟] قُلِ اللّٰهُ[؟] وَاِنَّا اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدٰى اَوْ فِي ضَلٰلٍ[؟] مُّبِيْنٍ[؟]

Say, "Who provides for you from the heavens and the earth?" Say, "Allah. And indeed, we or you are either upon guidance or in clear error."

25

قُلْ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ

Say, "You will not be asked about what we committed, and we will not be asked about what you do."

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ

Say, "Our Lord will bring us together; then He will judge between us in truth. And He is the Knowing Judge."

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَهَقْتُمْ بِهِ؟ شُرَكَاءَ؟ كَلَّا؟ بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Say, "Show me those whom you have attached to Him as partners. No! Rather, He [alone] is Allah, the Exalted in Might, the Wise."

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً؟ لِلنَّاسِ بَشِيرًا؟ وَنَذِيرًا؟ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

And We have not sent you except comprehensively to mankind as a bringer of good tidings and a warner. But most of the people do not know.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

And they say, "When is this promise, if you should be truthful?"

قُلْ لَّكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ؟ لَا تَسْتَخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً؟ وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ

Say, "For you is the appointment of a Day [when] you will not remain thereafter an hour, nor will you precede [it]."

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا؟ لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ؟ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلُ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا؟ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا؟ لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ

And those who disbelieve say, "We will never believe in this Qur'an nor in that before it." But if you could see when the wrongdoers are made to stand before their Lord, refuting each other's words... Those who were oppressed will say to those who were arrogant, "If not for you, we would have been believers."

32

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا ۖ لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوهُم ۚ أَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى بَعْدَ إِذْ
جَآءَكُمْ ۚ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ

Those who were arrogant will say to those who were oppressed, "Did we avert you from guidance after it had come to you? Rather, you were criminals."

33

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوهُم ۚ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا ۚ بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَن
نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ ۖ أَنْدَادًا ۚ ۚ وَأَسْرُوا ۚ النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا ۚ الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا
الْأَغْلَلَ فِيٓ أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ ۚ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا ۚ يَعْمَلُونَ

Those who were oppressed will say to those who were arrogant, "Rather, [it was your] conspiracy of night and day when you were ordering us to disbelieve in Allah and attribute to Him equals." But they will [all] confide regret when they see the punishment; and We will put shackles on the necks of those who disbelieved. Will they be recompensed except for what they used to do?

34

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ ۚ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ ۚ كَافِرُونَ

And We did not send into a city any warner except that its affluent said, "Indeed we, in that with which you were sent, are disbelievers."

35

وَقَالُوا ۚ نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا ۚ وَأَوْلَدًا ۚ ۚ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ

And they said, "We are more [than the believers] in wealth and children, and we are not to be punished."

36

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

Say, "Indeed, my Lord extends provision for whom He wills and restricts [it], but most of the people do not know."

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۖ
فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا ۖ وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ ءَامِنُونَ

And it is not your wealth or your children that bring you nearer to Us in position, but it is [by being] one who has believed and done righteousness. For them there will be the double reward for what they did, and they will be in the upper chambers [of Paradise], safe [and secure].

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ ۖ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ

And the ones who strive against Our verses to cause [them] failure - those will be brought into the punishment [to remain].

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ ۖ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

Say, "Indeed, my Lord extends provision for whom He wills of His servants and restricts [it] for him. But whatever thing you spend [in His cause] - He will compensate it; and He is the best of providers."

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ۖ ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ

And [mention] the Day when He will gather them all and then say to the angels, "Did these [people] used to worship you?"

قَالُوا ۖ سُبْحَنَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ ۖ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ ۖ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ

They will say, "Exalted are You! You, [O Allah], are our benefactor not them. Rather, they used to worship the jinn; most of them were believers in them."

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُم لِبَعْضٍ نَّفْعًا ۖ وَلَا ضَرًّا ۚ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ ذُوقُوا ۖ
عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ

But today you do not hold for one another [the power of] benefit or harm, and We will say to those who wronged, "Taste the punishment of the Fire, which you used to deny."

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ ۖ قَالُوا ۖ مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ ۙ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ
يَعْبُدُونَ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا ۖ مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ ۖ مُفْتَرٍ ۖ ي ۖ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لِلْحَقِّ لَمَّا
جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ ۖ مُّبِينٌ ۖ

And when our verses are recited to them as clear evidences, they say, "This is not but a man who wishes to avert you from that which your fathers were worshipping." And they say, "This is not except a lie invented." And those who disbelieve say of the truth when it has come to them, "This is not but obvious magic."

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِّنْ كُتُبٍ ۖ يَدْرُسُونَهَا ۖ وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِن نَّذِيرٍ ۖ

And We had not given them any scriptures which they could study, and We had not sent to them before you, [O Muhammad], any warner.

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا ۖ مِغْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا ۖ رُسُلِي ۖ فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرِ

And those before them denied, and the people of Makkah have not attained a tenth of what We had given them. But the former peoples denied My messengers, so how [terrible] was My reproach.

قُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُ بِوَحْدَةٍ ۚ أَنْ تَقُومُوا ۚ لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفُرْدَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا ۚ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ ۚ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ ۚ شَدِيدٌ ۚ

Say, "I only advise you of one [thing] - that you stand for Allah, [seeking truth] in pairs and individually, and then give thought." There is not in your companion any madness. He is only a warner to you before a severe punishment.

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ ۚ فَهُوَ لَكُمْ ۚ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۚ

Say, "Whatever payment I might have asked of you - it is yours. My payment is only from Allah, and He is, over all things, Witness."

قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلمُ الْغُيُوبِ

Say, "Indeed, my Lord projects the truth. Knower of the unseen."

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبُطْلُ وَمَا يُعِيدُ

Say, "The truth has come, and falsehood can neither begin [anything] nor repeat [it]."

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي ۚ وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحِي إِلَيَّ رَبِّي ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ ۚ قَرِيبٌ ۚ

Say, "If I should err, I would only err against myself. But if I am guided, it is by what my Lord reveals to me. Indeed, He is Hearing and near."

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزِعُوا ۚ فَلَا فَوْتَ وَأُخِذُوا ۚ مِنْ مَّكَانٍ ۚ قَرِيبٍ ۚ

And if you could see when they are terrified but there is no escape, and they will be seized from a place nearby.

52

وَقَالُوا ۖ ءَامَنَّا بِهِ ۖ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاقُشُ مِنْ مَّكَانٍ ۖ بَعِيدٍ ۖ

And they will [then] say, "We believe in it!" But how for them will be the taking [of faith] from a place far away?

53

وَقَدْ كَفَرُوا ۖ بِهِ ۖ مِنْ قَبْلُ ۖ وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ ۖ بَعِيدٍ ۖ

And they had already disbelieved in it before and would assault the unseen from a place far away.

54

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا ۖ فِي شَكٍّ ۖ مُّرِيبٍ ۖ

And prevention will be placed between them and what they desire, as was done with their kind before. Indeed, they were in disquieting denial.

Faatir

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَٰئِكَ أَجْنَحَةٌ ۖ مَّثْنَىٰ وَثُلَّةَ ۖ وَرُبْعَ ۖ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ

[All] praise is [due] to Allah, Creator of the heavens and the earth, [who] made the angels messengers having wings, two or three or four. He increases in creation what He wills. Indeed, Allah is over all things competent.

2

مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ ۖ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۖ وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ ۖ مِنْ ۖ بَعْدِهِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Whatever Allah grants to people of mercy - none can withhold it; and whatever He withholds - none can release it thereafter. And He is the Exalted in Might, the Wise.

3

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا ۚ نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۚ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنْ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآَنَى تُؤْفَكُونَ

O mankind, remember the favor of Allah upon you. Is there any creator other than Allah who provides for you from the heaven and earth? There is no deity except Him, so how are you deluded?

4

وَإِنْ يَكْذِبُواكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ ۖ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

And if they deny you, [O Muhammad] - already were messengers denied before you. And to Allah are returned [all] matters.

5

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ
الْغُرُورُ

O mankind, indeed the promise of Allah is truth, so let not the worldly life delude you and be not deceived about Allah by the Deceiver.

6

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ ۖ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا ۚ إِنَّمَا يَدْعُوا ۖ حِزْبَهُ ۖ لِيَكُونُوا مِنْ
أَصْحَابِ السَّعِيرِ

Indeed, Satan is an enemy to you; so take him as an enemy. He only invites his party to be among the companions of the Blaze.

7

الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ ۖ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ

Those who disbelieve will have a severe punishment, and those who believe and do righteous deeds will have forgiveness and great reward.

8

أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ

Then is one to whom the evil of his deed has been made attractive so he considers it good [like one rightly guided]? For indeed, Allah sends astray whom He wills and guides whom He wills. So do not let yourself perish over them in regret. Indeed, Allah is Knowing of what they do.

9

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا ۖ فَسُقْنَاهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ كَذَٰلِكَ النُّشُورُ

And it is Allah who sends the winds, and they stir the clouds, and We drive them to a dead land and give life thereby to the earth after its lifelessness. Thus is the resurrection.

10

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۚ إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۚ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۚ وَمَكْرُ أُو۟لَٰئِكَ هُوَ يُبَوِّرُ

Whoever desires honor [through power] - then to Allah belongs all honor. To Him ascends good speech, and righteous work raises it. But they who plot evil deeds will have a severe punishment, and the plotting of those - it will perish.

11

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ۚ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ۚ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا ۚ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ

And Allah created you from dust, then from a sperm-drop; then He made you mates. And no female conceives nor does she give birth except with His knowledge. And no aged person is granted [additional] life nor is his lifespan lessened but that it is in a register. Indeed, that for Allah is easy.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ ۖ فُرَاتٌ ۖ سَائِغٌ ۖ شَرَابُهُ ۖ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ ۖ ۚ
وَمِنْ كُلٍّ ۖ تَأْكُلُونَ لَحْمًا ۖ طَرِيًّا ۖ وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً ۖ تَلْبَسُونَهَا ۖ وَتَرَى الْفُلَكَ
فِيهِ مَوَاحِرَ لَتَبْتَغُوا ۖ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

And not alike are the two bodies of water. One is fresh and sweet, palatable for drinking, and one is salty and bitter. And from each you eat tender meat and extract ornaments which you wear, and you see the ships plowing through [them] that you might seek of His bounty; and perhaps you will be grateful.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا ۖ يَجْرِي
لِأَجَلٍ ۖ مُّسَمًّى ۖ ۚ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۖ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ ۖ مَا
يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ

He causes the night to enter the day, and He causes the day to enter the night and has subjected the sun and the moon - each running [its course] for a specified term. That is Allah, your Lord; to Him belongs sovereignty. And those whom you invoke other than Him do not possess [as much as] the membrane of a date seed.

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا ۖ دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا ۖ مَا أَسْتَجَابُوا ۖ لَكُمْ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ
يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ ۖ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ۖ

If you invoke them, they do not hear your supplication; and if they heard, they would not respond to you. And on the Day of Resurrection they will deny your association. And none can inform you like [one] Acquainted [with all matters].

ۖ يَٰٓأَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

O mankind, you are those in need of Allah, while Allah is the Free of need, the Praiseworthy.

16

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

If He wills, He can do away with you and bring forth a new creation.

17

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝

And that is for Allah not difficult.

18

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ۝ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَآ لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۝ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۝ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۝ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ

And no bearer of burdens will bear the burden of another. And if a heavily laden soul calls [another] to [carry some of] its load, nothing of it will be carried, even if he should be a close relative. You can only warn those who fear their Lord unseen and have established prayer. And whoever purifies himself only purifies himself for [the benefit of] his soul. And to Allah is the [final] destination.

19

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ

Not equal are the blind and the seeing,

20

وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ

Nor are the darknesses and the light,

21

وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ

Nor are the shade and the heat,

22

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ

And not equal are the living and the dead. Indeed, Allah causes to hear whom He wills, but you cannot make hear those in the graves.

23

إِنَّ أَنتَ إِلَّا نَذِيرٌ

You, [O Muhammad], are not but a warner.

24

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا ۖ وَنَذِيرًا ۚ وَإِن مِّن أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ

Indeed, We have sent you with the truth as a bringer of good tidings and a warner. And there was no nation but that there had passed within it a warner.

25

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالْزُبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ

And if they deny you - then already have those before them denied. Their messengers came to them with clear proofs and written ordinances and with the enlightening Scripture.

26

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ

Then I seized the ones who disbelieved, and how [terrible] was My reproach.

27

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَنُهَا ۚ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ ۚ وَحُمْرٌ ۚ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَنُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ۚ

Do you not see that Allah sends down rain from the sky, and We produce thereby fruits of varying colors? And in the mountains are tracts, white and red of varying shades and [some] extremely black.

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ ۚ كَذَلِكَ ۚ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ
الْعُلَمَاءُ ۚ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ

And among people and moving creatures and grazing livestock are various colors similarly. Only those fear Allah, from among His servants, who have knowledge. Indeed, Allah is Exalted in Might and Forgiving.

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا ۚ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا
وَعَلَانِيَةً ۚ يَرْجُونَ تَجْرَةً ۚ لَّنْ تَبُورَ

Indeed, those who recite the Book of Allah and establish prayer and spend [in His cause] out of what We have provided them, secretly and publicly, [can] expect a profit that will never perish -

لِيُؤْفِقَهُمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۚ ۚ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ۚ

That He may give them in full their rewards and increase for them of His bounty. Indeed, He is Forgiving and Appreciative.

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ
بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ ۚ بَصِيرٌ ۚ

And that which We have revealed to you, [O Muhammad], of the Book is the truth, confirming what was before it. Indeed, Allah, of His servants, is Acquainted and Seeing.

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا ۚ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ ۚ وَمِنْهُمْ
مُقْتَصِدٌ ۚ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ ۚ بِالْخَيْرِ تِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ

Then we caused to inherit the Book those We have chosen of Our servants; and among them is he who wrongs himself, and among them is he who is moderate, and among them is he who is foremost in good deeds by permission of Allah. That [inheritance] is what is the great bounty.

33

جَنَّتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ ۖ وَلُؤْلُؤًا ۖ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۖ

[For them are] gardens of perpetual residence which they will enter. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be silk.

34

وَقَالُوا ۖ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ ۖ شَكُورٌ

And they will say, "Praise to Allah, who has removed from us [all] sorrow. Indeed, our Lord is Forgiving and Appreciative -

35

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ ۖ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ ۖ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ۖ

He who has settled us in the home of duration out of His bounty. There touches us not in it any fatigue, and there touches us not in it weariness [of mind]."

36

وَالَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا ۖ وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا ۖ كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَفُورٍ ۖ

And for those who disbelieve will be the fire of Hell. [Death] is not decreed for them so they may die, nor will its torment be lightened for them. Thus do we recompense every ungrateful one.

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ أَوَلَمْ
نَعْمَرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ ۚ فَذُوقُوا ۚ فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ
نَصِيرٍ

And they will cry out therein, "Our Lord, remove us; we will do righteousness - other than what we were doing!" But did We not grant you life enough for whoever would remember therein to remember, and the warner had come to you? So taste [the punishment], for there is not for the wrongdoers any helper.

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ ۚ عَلِيمٌ ۚ بِذَاتِ الصُّدُورِ

Indeed, Allah is Knower of the unseen [aspects] of the heavens and earth. Indeed, He is Knowing of that within the breasts.

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ ۚ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۚ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ
كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا ۚ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ۚ

It is He who has made you successors upon the earth. And whoever disbelieves - upon him will be [the consequence of] his disbelief. And the disbelief of the disbelievers does not increase them in the sight of their Lord except in hatred; and the disbelief of the disbelievers does not increase them except in loss.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ
أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ ۚ فِي السَّمُوتِ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ ۚ مِنْهُ ۚ بَلْ إِنْ يَعِدُ
الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا

Say, "Have you considered your 'partners' whom you invoke besides Allah? Show me what they have created from the earth, or have they partnership [with Him] in the heavens? Or have We given them a book so they are [standing] on evidence therefrom? [No], rather, the wrongdoers do not promise each other except delusion."

﴿۱﴾ إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا ﴿۲﴾ وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أُمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ ﴿۳﴾ مَنْ ﴿۴﴾ بَعْدِهِ ﴿۵﴾ إِنَّهُ ﴿۶﴾ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿۷﴾

Indeed, Allah holds the heavens and the earth, lest they cease. And if they should cease, no one could hold them [in place] after Him. Indeed, He is Forbearing and Forgiving.

وَأَقْسَمُوا ﴿۱﴾ بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَنِهِمْ لَنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ ﴿۲﴾ لَيَكُونَنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ ﴿۳﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ ﴿۴﴾ مَا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا

And they swore by Allah their strongest oaths that if a warner came to them, they would be more guided than [any] one of the [previous] nations. But when a warner came to them, it did not increase them except in aversion.

أَسْتَكْبَارًا ﴿۱﴾ فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ﴿۲﴾ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ﴿۳﴾ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ ﴿۴﴾ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿۵﴾ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا

[Due to] arrogance in the land and plotting of evil; but the evil plot does not encompass except its own people. Then do they await except the way of the former peoples? But you will never find in the way of Allah any change, and you will never find in the way of Allah any alteration.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا ﴿۱﴾ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا ﴿۲﴾ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا ﴿۳﴾ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ﴿۴﴾ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ ﴿۵﴾ مِنْ شَيْءٍ ﴿۶﴾ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ﴿۷﴾ إِنَّهُ ﴿۸﴾ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿۹﴾

Have they not traveled through the land and observed how was the end of those before them? And they were greater than them in power. But Allah is not to be caused failure by anything in the heavens or on the earth. Indeed, He is ever Knowing and Competent.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا ۖ مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ ۖ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ
إِلَىٰ أَجَلٍ ۖ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ ۖ بَصِيرًا ۖ

And if Allah were to impose blame on the people for what they have earned, He would not leave upon the earth any creature. But He defers them for a specified term. And when their time comes, then indeed Allah has ever been, of His servants, Seeing.

Yaseen

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَسْ

Ya, Seen.

2

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ

By the wise Qur'an.

3

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

Indeed you, [O Muhammad], are from among the messengers,

4

عَلَىٰ صِرَاطٍ ۖ مُّسْتَقِيمٍ ۖ

On a straight path.

5

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

[This is] a revelation of the Exalted in Might, the Merciful,

6

لِتُنذِرَ قَوْمًا ۖ مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ

That you may warn a people whose forefathers were not warned, so they are unaware.

7

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

Already the word has come into effect upon most of them, so they do not believe.

8

إِنَّا جَعَلْنَا فِيْ أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًاۚ فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ

Indeed, We have put shackles on their necks, and they are to their chins, so they are with heads [kept] aloft.

9

وَجَعَلْنَا مِنْۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّاۚ وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّاۚ فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ

And We have put before them a barrier and behind them a barrier and covered them, so they do not see.

10

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

And it is all the same for them whether you warn them or do not warn them - they will not believe.

11

إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ ۚ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ ۚ وَأَجْرٍ ۚ
كَرِيمٍ

You can only warn one who follows the message and fears the Most Merciful unseen. So give him good tidings of forgiveness and noble reward.

12

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا ۚ وَعَثَرُهُمْ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِيْ
إِمَامٍ ۚ مُّبِينٍ ۚ

Indeed, it is We who bring the dead to life and record what they have put forth and what they left behind, and all things We have enumerated in a clear register.

13

وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ

And present to them an example: the people of the city, when the messengers came to it -

14

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا ﴿إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ

When We sent to them two but they denied them, so We strengthened them with a third, and they said, "Indeed, we are messengers to you."

15

قَالُوا ﴿مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِن أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ

They said, "You are not but human beings like us, and the Most Merciful has not revealed a thing. You are only telling lies."

16

قَالُوا ﴿رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ

They said, "Our Lord knows that we are messengers to you,

17

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ

And we are not responsible except for clear notification."

18

قَالُوا ﴿إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۖ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا ۖ لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ

They said, "Indeed, we consider you a bad omen. If you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you, from us, a painful punishment."

19

قَالُوا ﴿طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۖ أَئِنْ ذُكِّرْتُمْ ۖ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ

They said, "Your omen is with yourselves. Is it because you were reminded? Rather, you are a transgressing people."

20

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ[؟] يَسْعَى قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا[؟] الْمُرْسَلِينَ

And there came from the farthest end of the city a man, running. He said, "O my people, follow the messengers.

21

اتَّبِعُوا[؟] مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا[؟] وَهُمْ مُهْتَدُونَ

Follow those who do not ask of you [any] payment, and they are [rightly] guided.

22

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

And why should I not worship He who created me and to whom you will be returned?

23

أَتَأْخِذُ مِنْ دُونِهِ[؟] ءَالِهَةً إِنْ يُرِدْنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ[؟] لَا تُغْنِ عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا[؟] وَلَا يُنْقِذُونَ

Should I take other than Him [false] deities [while], if the Most Merciful intends for me some adversity, their intercession will not avail me at all, nor can they save me?

24

إِنِّي إِذًا[؟] لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ

Indeed, I would then be in manifest error.

25

إِنِّي ءَامَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ

Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me."

26

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ[؟] قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ

It was said, "Enter Paradise." He said, "I wish my people could know

بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ

Of how my Lord has forgiven me and placed me among the honored."